

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam
35. szám.
Február 12.

Kedd

Súlyos forgalmi zavarokat okoznak Európaszerte a hóviharak

(BUCURESTI.) A hóviharak Románia területén is sok zavart okoztak, különösen a vasút forgalmában.

A vasúti töltések hótól történt eltorlaszolása miatt számos helyen súlyos forgalmi zavarok keletkeztek.

Most ezeken a helyeken hókékekkel tisztítják az utat. Hasonló forgalmi zavarokat jelentenek Besszarábiából és Bukovinából is a forgalom fenntartása mindkét ország részben roppant nagy nehézségekbe ütközik.

A hideg és havas időjárás miatt az országszerte pusztító influenza-járvány sem csökkent, hanem erősen tartja magát.

JÖN A FAGYHULLÁM

Ujabb jelentések szerint egész Európában zordra fordult az idő. Az Alpok vidéken és Balkánon mindenfelé súlyos zavarokat okozott a havazás a forgalomban. A meteorológiai intézet jelentése szerint Szibéria északi részei felől dermesztő fagyhullám közeledik. Olyan vetetetes hideg jön, mint amilyen legutóbb 1929-ben volt. Ekkor tudvalevőleg 32 C fokot mértek. A fagy hullám valószínűleg szerdán érkezik Közép Európa, tehát Erdély felé is.

PUSZTÍT A LAVINA

(INSBRUCK.) A züllertali Alpokban újabb hatalmas hógörgeteg zúdult alá, amely több falut teljesen megsemmisített. Számos lakóház álló, magtár, kápolna és templom pusztult el. Az emberáldozatok számát egyelőre még nem tudják. A hógörgeteg szélessége több kilométer volt.

DÉLFRANCIAORSZÁGBAN HAVAZIK

Párisi jelentés szerint Franciaország egész területén az időjárás ismét nagyon hidegre fordult. Mindenfelől, különösen a déli részekből nagy havazásokat jelentenek.

ELTEMETETT FALVAK

(BELGRÁD.) Jugoszláviában napok óta állandóan havazik. A roppant hótömegek több községet teljesen elzártak a külvilágtól. A hegyvidékeken a lavinazuhanások egymást érik, úgyhogy a vasúti forgalom számos helyen elakadt.

HÓVIHAR ÉS SZOKÓÁR

Milánói jelentés szerint Észak-Olasz-

országban újra borzalmas hóviharak dúhonganak.

A Karinthiával szomszédos keleti határvidéken és a friauli tartományban a hófuvás minden forgalmat megbénított, úgy, hogy az országutakon és a vasutakon szünetel a közlekedés.

Az Adria északi részén, főleg Triesztben elképzelhetetlen erejű jeges bóra

dühög, aminek következtében a kikötőből egyetlen hajó sem tudott elindulni.

Firenzéből, Bolognából és a többi északolaszországi városokból hasonlóképpen heves hóviharak jelentenek.

Milánót vastag hótakaró borítja. A hótakaró helyenként a félmétert is meghaladja.

Velencében a bóra szökőárt idézett elő és a lagúnák városának alacsonyabban fekvő részei víz alá kerültek.

A Szent Márkus-téren félméternél magasabb áradat hömpölyög.

A heves szélorkánok miatt a Velencéből kiinduló repülőjáratok forgalmát egyelőre beszüntették.

A MAGYAR FŐVÁROS HÓTAKARÓ ALATT

(BUDAPEST.) A magyar fővárosban két nap óta szakadatlanul hull a hó. Az uccákat vastag hóréteg borítja, úgyhogy közlekedési zavaroktól tartanak. A hó eltakarítására Budapest köztisztasági hivatala közel kétezer szükségmunkást fogadott fel, azonkívül 18 motoros és 52 lovas hótakarító gép van állandóan üzemben.

Kémetország hajlandó a londoni egyezményhez csatlakozni, de a keleti paktumot visszautasítja

(BERLIN.) A hitlerista ifjúsági szervezetek egy új pogány indulót fogadtak el, amely erősen katolikus és zsidó ellenes. Az új induló címe a következő: „Tűnjetek el ti papok és rabbinusok!” A berlini katolikus püspökség tiltakozást jelentett be az új pogány induló éneké ellen.

NÉMETORSZÁG ÉS A LONDONI EGYEZMÉNY

A Havas ügynökség jelenti, hogy a német kormány a londoni egyezmény ügyében a francia és angol nagykövetek számára adott válasza általában eléggé barátságos szellemű és további tárgyalási alapot elfogadható. Németország kész az egyenlőség elvének elfogadásával bekapcsolódni a londoni egyezménybe. Valószínű, hogy párisi és londoni német nagykövetek rövidesen meg is kapják utasításukat a közvetlen tárgyalások megindítására.

Elsősorban is a légvédelmi egyezményhez való csatlakozásról indulhatnak meg a tárgyalások.

Németországnak a keleti paktumhoz való csatlakozása azonban már nem várható, mert erről a német kormány hallani sem akar.

Azt mondja, hogy nincsenek a két országnak közös határai és így őt ez a kérdés nem érdekli.

CÁFOL AZ ANGOL KÜLÜGYMINISZTER

Ugyanakkor jelenti, hogy Simon angol külügyminiszter nyomatékosan megcáfolja egyes francia lapoknak azt a híradását, hogy Németország egy általa tett kijelentés szerint máris élesen szembe helyezkedett volna a légvédelmi egyezmény gondolatával. Más párisi lapok viszont azt mondják, hogy

Olaszországnak a londoni egyezmény kérdésében adott kedvező válasza Franciaországban jó be-

nyomást keltett s abban annak bizonyítékát látják, hogy Olaszország kész szorosan együttműködni Franciaországgal és Angliával.

EGYSÉGES FRANCIA SZOCIÁLISTA FRONT ALAKUL

(PÁRIS.) A francia köztársasági szociálista párt és Franciaország szociálista pártjai elhatározták, hogy szövetséget kötnek egymással. A két szociálista párt valószínűleg új pártban fog fuzionálni, amely a francia szociálisták pártja nevet veszi fel.

A TEMPS TITULESCU SZEREPÉRŐL

(PÁRIS.) A Le Temps nagy cikkben méltatja annak jelentőségét, hogy Titulescu lett a Balkán szövetség elnöke. Titulescu, aki a kisan-tantban is vezető szerepet játszik, a Balkán-szövetség elnökségét bizonyára arra fogja felhasználni, hogy még szorosabb kapcsolatokat hozzon létre a kisan-tant és a Balkán szövetség tagállamai között és ezzel fokozott mértékben biztosítsa a Balkán és Közép-Európa nyugal-mát. Ez a két államsoportosulás még nagyobb jelentőséget nyer az európai nagyhatalmak békés együtt működési keretében. Most már csak Bulgáriának a Balkán szövetségbe való bevonására van szükség, akkor Balkán nyugalma és békéje a legtel-jesebb mértékben biztosítva van.

Teljesen el kell szigetelni az influenzás betegeket!

(BUCURESTI.) Az influenza-járvány leküzdése céljából a közegészségügyi minisztérium körrendeletet intézett az összes alárendelt egészségügyi hatóságokhoz. Többek között elrendeli a betegek teljes elsi-

getelését, a beteg-helyiségek szigorú fertőtlenítését és a legpéldásabb tisztaságot és gondosságot azokon a helyeken, ahol influenzás betegek vannak.

Magyar munkás sors...

Jelentős esemény színhelye volt pénteken Erdély fővárosa. Az erdélyi részi szocialista párt közgyűlésén a régi lappangó ellentétek kirobbanásaként megszületett az a határozat, amely a párt kereteiben levő magyar és román munkásságot külön-külön táborokba, úgynevezett nemzetiségi szekciókba osztja. Ezután lesz tehát a romániai szocialista pártnak külön magyar és külön román nemzetiségű munkásokból álló frakciója. — De, amint a hivatalos publikáció mondja ezek ezután is együtt fognak a párt összes kérdéseiben dolgozni. A dolog előzményeiből tudni kell, hogy a szocialisták táborának kebelében régóta éles differenciák mutatkoztak a magyar és román nemzetiségű munkásság között, az eléjük kerülő kérdések elbírálásánál. Még a szocialista jellegű problémákkal szembeni állásfoglalásnál is. A magyar munkásság különösen azt vette rossznéven a román „elvtársak”tól, hogy a különböző antiszociális színezetű törvényjavaslatokat illetően nem volt vele hajlandó közös platformra helyezkedni és az egyetemes munkásság érdekeit magasabb, mint a román munkásságéval szembeállítani.

A román munkásság messze felülemelkedő szempontok elfoglalásával megvédte. Ehelyett egyre több tért nyert a belföldi szocialista párt keretén belül is az a felfogás, mely a román és magyar munkásság régi, megértően jó viszonyára valósággal mérgezően hatott. Az úgynevezett faj és nemzetvédelmi, de egyben gyakran magyar munkásellenes szempontok felülkerekedése a pártban ezután elkerülhetetlenül elvezetett ehhez a belső szakadáshoz, amely — akárhogyan is szépítik a dolgot — csak szakadás marad.

Objektív szemmel nézve és ítélve meg az eseményeket, ezt a kettéválasztást éppen most a gyűlölködések kor szakában nem kell feltétlenül csak örömmel fogadni. A szocializmus erejét mindig a belső egysége adta meg. És ha ma itt a romániai szempontoknak a párton belüli elhatalmasodása miatt mégis törés történt, ez nem az egészség, — sokkal inkább a betegség jele. Szívesebben vette volna így talán még a magyar közvélemény is, hogy a szocialista párt, ha már régóta megvan és a munkásság egyetemes érdekeit védi és szolgálja, a politikai érettség, iskolázottság és a sovinszta elfogultság szempontjain való felülemelkedés terén mutatott volna példát a többi pártok, sőt még a magyar párt felé is. S ha talán fájdalommal is látta az ember, hogy a nagyszámú magyar munkásság egy nemzetközi szervezetben belül helyezkedett el, a gazdasági érdekeiket nem a legjobban

értelmezve és faji érdekei fölé helyezve, legalább azt hitte, hogy köztük igazán csak a testvériség, emberriség és a közös munkában szerzett megértés szelleme él. Most látni, nem így volt. A magyar munkásság hontalan volt a saját otthonában, alárendelt szerepet játszott a tulajdonképpeni saját maga által fentartott intézményekben s végül, egészen bizonyosan külső és más tényezők által támogatottan is — még meg kellett érnie, hogy a saját „elvtársai” között is lábra kelt és megerősödött az antiszociális és munkásellenes irányulat. És most ennek az ellentétnek, elmérgesedett szellemnek eredménye a kettészakadás meglepő tényében jelentkezett.

Emellett a tény mellett pedig nem

lehet és nem szabad észrevétel és komoly figyelmeztetés nélkül elhaladni. Megelégedéssel kell elsősorban is konstataálni, hogy a magyar munkásság osztálytudatán túl a faji és sors tudatára ébredt és annak következményeit gyakorlati értelemben is levonja. De ezt a figyelmeztetést és észrevételt elsősorban is a Magyar Párttól és annak a kolozsvári tagozatától kell várni, amelynek kötelessége volna most a magárahagyott cluji magyar munkásság sorsára és helyzetére nyomatékos gondot fordítani. A Magyar Párt helyi vezetőségének pedig meg kell találnia a módját annak, hogy a szociáldemokrata magyar munkásság vezetőivel felvehesse az érintkezést és közös formában beszéljék meg azokat a lehetőségeket, melyek mellett ez a fegyverrel zett, osztálytudatos és mégis csak magyar tömeg megtalálhatná a közös együttműködés alapjait az egyetemes

nagy magyar kérdésekben. Testvéreléssel kell azonban ezt a kérdést mindkét részről megbeszélni és elintézni, — hogy az érdekeinek és egyszisztenciájának alapjaiban meglátható magyar munkásság ne sodródhassék másképpen se a bolsevizmus karjaiba, sem pedig ne érezze magát a magyarság sorsközösségéből teljesen kizárva.

Nem szavakra van tehát szükség, a magyarság ügyét és általános irányítását végző felelős tényezők részéről, — hanem gyors, testvéreléssel, emberségesen energikus és demokratikusan céltudatos cselekvésre. Igen, arra, hogy a nemzetiség tengerén a szocializmus hajójában hányódó magyar munkásság visszatárlhasson a magyar sorsközösség örökke zugó, de nekünk mégis minden életet jelentő vizeire.

Walter Gyula.

Select-Mozgó. Általános közkívánságra: **Martha Eggerth** csodáshangu művész nő utolsó európai filmje:

A bécsi pacsirta

Minden deputációzás ellenére sem akarják megnyitni a Fellegvári-ujtelep lakói részére a Scarilor uccán való közlekedést

(CLUJ.) A fellegvári ujtelep 15 éve fejlődik és épül. Azonban nehegyre higgye valaki, hogy mindezt valami különös hatósági támogatás nyomán virágoztatja fel, hanem egyszerű szükség. Az az egyszerű szükség, hogy a város lakossága rövid két évtized alatt majdnem száz százalékkal szaporodott és az évekkel ezelőtti divatos lakáslelépési díjak és gigászi lakbérek szinte kényszerítették a lakosságot arra, hogy kiterjeszkedjék a perifériákra. Így épült ki Cluj a Pata-ucca, a Oasanu ucca, a Nádason túl terület és az Elisabeta-ut végétől a puskaportonyig elterülő rész új városoknál és bár igaz, hogy ezeken a részekben még vízvezeték és csatornázás nincs, sőt a villanyvilágítás is szerény, mégis az ujonnan épült város részekben dzsungeli gyönyörűségekben van része sok tízezer embernek, amellyel, hogy Clujnak a területe szinte kétszer akkora, mint háború előtt volt.

Bármennyire is örövendeni lehet a város nagyméretű fejlődésének, ismételt hangsúlyozzuk, ez nem a mindenkori városvezetőség érdeme, hanem kizárólag az azok az embereké, akik magukat függetlenné akarva tenni, családi házaikban óhajták végigélni szerény életüket és építet-

tek fából, sárból összeragasztott kunyhókat.

Ezuttal most a Fellegvári ujtelepről kell írunk. Ez a rohamosan fejlődő városrész egy őszi reggelen igen furcsa hatósági intézkedésre ébredt. Ez az intézkedés pedig az volt, hogy illetékes hatóságok teljesen elzárták a közlekedést a Fellegvári utra vezető Scarilor-uccán keresztül. Tehát, akinek dolga van a riata Mihai Viteazul-on, az nem mehet le a Scarilor-uccán, hanem hatalmas kerülővel a Praporgescu-uccán keresztül le az Elisabeta-uton juthat el a piacra és a belvárosi részekre.

Nem akarjuk most részletesen felsorolni azokat a hátrányokat, amelyek a Praporgescu-ucca felső részének elzárásával a lakosságot sújtja.

Egy bizonyos, hogy a Fellegvári ujtelep összes lakossága igen sok esetben deputációzott az ucca megnyitása érdekében a megye vezetésénél, mert állítólag ennek az ominózus ügynek a kulcsa itt volna elrejtve valamelyik utvezető dosárban.

Állítólag és ismét csak állítólag a megye illetékes hivatala már többször megígérte, hogy az elvágott, illetve elzárt uccarészletet a

lakosság szabad közlekedésének megnyitja, de eddig jelentős intézkedés nem történt.

és a Fellegvári ujtelep lakói most is, hónapok óta óriási kerülővel s nagy idővesztéssel tudnak közlekedni a belvárosi részek felé.

Mindenesetre különös intézkedésnek tartjuk ezt az ucca elzárási ügyet, de még furcsábbnak azt, hogy a hatóságok ezen nem akarnak segíteni...

Társadalmi élet

(1) A CLUJI AUTÓKAROSSZÉRIA KÉSZÍTŐK február 16-án nagy farsangi bált rendeznek a Munkás Otthon tangóvilágítással és sok más különlegességekkel díszített termeiben. Belépőjegy személyenként 20 lej.

(2) Az EKE turista-bál. Nagy érdeklődés előzi meg az Erdélyi Kárpát Egyesület idej turista-bálját, amelyet február 23-án a Mánás Kaszinóban tartanak meg. A sok tarka tirolai dírdíj kedves képet fog nyújtani és Körösy Dudus zenéje mellett biztosan mindenki igen jól fog szórakozni. A meghívók szétküldése most van folyamatban.

SZINHÁZ

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Hétfő: Troubadour. Dinu Bădescu fellépésével.

MOZI

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Hétfőn fél 6 és 9 órakor dupla műsor. Két világszenzáció: I. Friderica. Lehár coperett filmen. II. Cavalcade.

RÁDIO

KEDD, február 12.

Bucuresti. 18: Marcu-zenekar. 21: Rádiózenekar. 22: Gramofonlemez. 22,40: Rádiózenekar. 23,10: Jazz zene.

Budapest. 17,30: Szalonzenekar. 19,15: Hajós Magda hegedűjátéka. 20,30: Budapesti Hangverseny Zenekar. 22,05: Backmann szalonfűtős. 22,50: Angolnyelvű előadás. 23,10: Rácz Béla cigányzenekara.

Bécs. 15,40: Wagner Lia ésekszámai. 16,15: Hanglemezek. 17,35: Ettől hangversenye. 20: Rádiózenekar. 21: Beethoven lemezek. 21,40: Egyházi zene. 22,50: Maisecker vónósnyegyes.

Berlin. 19,40: Esti visszhang. 21,10: Rádiózenekar. 20,55: Bruckner VI. szimfóniája.

— MAGYAR DIAK-BÁL. Az új iparkamara termében tartották meg tegnap éjjel a minden évben szokásos magyar egyetemi hallgatók bálját, amely a legnagyobb siker jegyében zajlott le. A fényes külsőségek között megtartott bálon nemcsak a cluji magyar társadalom, hanem a vidéki társaságok legjava is részt vett.

Hirdessen a „JÓESTETI”-ben!

Munkás-Mozgó

Str. Văii 7. Telefon: 171.

Hétfőn, kedden és szerdán 5¹/₂ és 9 órakor: Dupla műsor egy helyárért!

I. Friderika

A világhírű Lehár operett filmen. Főszerepben: Mady Christians, Otto Waldburg, Ida Wüst és Paul Hörbiger.

II. Cavalcade

A legnagyobb háborús film. Főszerepben: Clive Brook és Diana Wynyard.

Helyárak 10 és 12 + 3 lej.

Iluska „sztár” akart lenni, de pechje volt

(CLUJ.) Az alábbi eset ugynevezett igaz történet. Szereplője Cluj város egyik legnyalkább külvárosi donjuanja. Mivel donjuanról van szó, természetes, hogy nőnek is kell lennie a dologban, mert máskülönben nem is lenne érdekes a történet. Mindennek a mozgatója a nő. De térjünk a tárgyra.

Iluska, aki külvárosi démon, csak egy történet össze a vérző férfiszívét. A démonnak sex-appealja talán abban rejlett, hogy a Magyar Színházban az egyik nagy operett előadásánál alkalmazzák, mint népség, katonaságot. Azóta Iluska órák hosszat tölt naponta a tükör előtt, arcát a lá Greta Garbo kifesti s ézbontó mozdulatokkal szédíti el a képzelet lovagot.

Prózaí foglalkozása pedig a démonnak: egyik cluji nagyüzem gépalaktrésze. Délután háromig dolgozik, aztán hazamegy, undorodva dobja le magáról a munkaszag ruháját, felveszi egyetlen „estélyi” ruháját s a fentmondottak szerint álmodozik. Az álmodozás este nyolc óráig tart, amikor megjelenik — no nem az álomlovag — hanem egy egyszerű kis borbélysegéd. A szürke halandó a cikkeinek elején említett donjuan.

No, most hőseink mindegyike meg van győződve saját nagybecsü személyének eljövendő beérkezéséről a kulisszák rejtelmes világába. Idáig a történet nem érdekes, de most lép a színre az az ugynevezett intrikus.

Történt, hogy egy délután a démon a városban járt. Amint a Főtéren ellebegett, meglátta egy pocakos, idősebb uriember, aki nem volt valami elragadó jelenség, de domborodó előnye következtetni engedett még domborubb pénztárcára.

— Hm — mondotta maga elé az ur, — hm. Úgyes a kicsike.

A másik percben pedig már így szól:

— Csókolom a kezeit, kisasszony — és csatlakozott — a nagy megtiszteltetéstől megdöbben Iluskához.

— Azonnal eljön velem a műterembe, fényképet akarok magáról csinálni. Esküszöm magának, hogy már hetek óta keresek egy ilyen arcú lányt. El is felejtettem bemutatkozni. Felleg István vagyok, a berlini „Die Sonne” filmtársaság cluji megbízottja. Egyik közeljövőben elkészülő film számára ismeretlen és új tehetséges főszereplőt keresek. Amint ránéztem magára, rögtön láttam, hogy maga lesz az az új tehetség.

Felleg ur hasonló hangnemen folytatta beszédjét, miközben a „műterem”-be érkeztek. Kis konyak, hideg ételek voltak itt és Iluska egyre bódultabban hallgatta a káprázatos jövendő és Felleg ur addig „dumált”, hogy Iluska ott naradt éjszakára is. Hiába, a művészetért meg kell hozni az áldozatot. Másnap az „impresszárió” taxin előkelően hazaszállította a jövendő sztárt.

— Holnap hat órákor maga után jövek, addig csomagoljon össze. Ber-

linbe utazunk — s ezzel Felleg ur elrobogott.

Iluskát anyja részéről „csattanós” fogadtatás várta.

— Hol voltál az éjszaka?
— Ne merje rám tenni a kezét, mert kitagadom a vagyonomból — felelte a „jövendő” nagyzfetésű sztárja.

Anyjának azután mindent elmesélt, mire általános volt az öröm. Másnap hat órákor lázas izgalommal várták Felleg urat. Nem jött. Azután se. Ugyanis Felleg ur, hogy

ne kerüljön sokba a taxi, kiszállott belőle.

A donjuan azonban, aki megtudta az „esetét”, több barátjával meglesle Felleg urat s alaposan helyben hagyta. Nem ártott.

Az impresszárió ur, aki civilben ügynököske, erre gyorsan eltűnt Clujról. Iluska pedig leégett sztárságával szomorúan gondolt a következő lépésekre. Mert a donjuan is elmaradt.

Hiába, nem olyan könnyű Greta

Gazelli János

villamossági és műszerész munkák készítője és javítója

Piața Unirii 9.

Garbo-nak lenni Clujon... Különösen akkor, ha a szerelemnek is „befellegzett”...

(mt.)

A nyomor rinortja:

Kis Erzsébet már sirni sem tud...

(CLUJ.) Egyik este öregedő férfi állított be a szerkesztőségbe. Tétován bámult körül, kalapját zavartan forgatta. — Kérem szépen... köhécselt zavartan, — ha megírnák: A Törökvágás tetején van egy kis házam. Egy fáskmrából átalakított „szobában” hónapok óta viaskodik a halállal és a nyomorral egy szivbajos asszony. Hátha valaki megkönyörül.

Ezt nem lehet elhallgatni. A jólétben sütkérező emberek arcába kell ordítani: Kis Erzsébet szivbajos asszonynak leírhatatlan a nyomor! Nincs senki a halállal küzdő asszony mellett, csak hatéves kislánya, aki vele élhez!

AHOL A NYOMOR TANYÁT UTOTT...

A sűrű hóesésben si-ruhás fiatal emberek csoportja bandukol a vastag hótakaró alatt pihenő Hója-erdő felé. Szinte térdig érő hóban gá-

orrfacsaró szegény szag csapódik az archa. Gyorsan belépek. A „szoba” alig három lépésnyi szűk lyuk. Néhány rozoga butor, az ágyban a vékony takaró alatt egy halottsapadt, sokat szenvedett arcú asszony és egy szőke kislány. A gyermek ijedt szemekkel bámulja a belépőt, fakó kis száját eltátja.

— Az újságba tetszik kiírni? — kérdezi aggódva s összes száakkal vegyült fekete haját hátrasímitja. Ugy talán segítenek...?

SIRNI SEM SZABAD

Beteg szívére szorítja kezét s úgy meséli nagy nyomorúságát: — Három éve emészt a szivbaj. Hónapokig voltam a kórházban és azután hazaküldtek. Szívómunkás vagyok és dolgozni kezdtem, de...

Az arca görcsösen összerándul s azután folytatja:

...nem szívesen alkalmaztak. A szivgörcs munka közben is sokszor

Urania-Mozgó rendkívüli filmet mutat be: **Sziv a törvény előtt.** Az anyai szeretet és önfeláldozás ol szoló, mélyen meható film. — Főszerepben a közkedvelt: **Irene Dunne.** — A szezon egyik legszebb filmje!

zolniak, csengő kacagásuk elhal a tetőn. Hótól roskadozó viskók bukkannak ki a didergő kopasz fák között. Az utolsó ház — s azután a vakító fehér mező és az erdő behavazott fái. Vastag kendőbe burkolt asszony fordul ki egyik töredezett kerítésű kertetől. Bukdácsolva közeledik.

— Ismeri Kis Erzsébetet, a szivbajos asszonyt? — állítom meg.

A sírás szorongatja a torkát, amikor beszél:

— Hogyne kérem szépen — ép tőle jövök, egy kis tejet vittem a szerencsétlennek. Segítse meg az ifiur is valamivel, ha teheti...

A rozszant kerítéskapu nyikorgására egy öregasszony dugja ki a fejét a kis ház ajtóján. A feje felett füstölögve csapódik ki a pára.

A szivbajos asszonyt tetszik keresni? — kérdezi kelleetlenül. — Ott oldalt — mutatja — és dühösen csapja be az ajtót. Nem csoda. A háziasszony.

Az egészséges nem fizető lakókat sem szeretik a házigazdák. A súlyos beteg Kis Erzsébetnek nemhogy lakbérre, hanem még kenyérre sem telik.

A fenyődeszkából összetákoltt ajtón kopogok. Alig hallható a válasz:

— Ki keres?

— Újságíró.

Nincs válasz. Dermedt csend. Azután lassú kászolódas zaja. A vékony bealkasztott ajtó kipattan s

elfogott. Senki sem nézi szívesen a habzószájú szivbajos beteg vergődését. Az ősz óta képtelen vagyok a legcékelyebb fáradságot is elviselni. Ha csak bementem a városba, az uccán estem össze. Rendesen a mentők szállítottak haza. Rettenetes helyzetbe kerültünk — simítja meg a kislány szőszke fejét. — Nem volt mit együnk. Hetekig félig eszméletlenül fekvődtem itt. Csak a csekély könyöradományokból tengettük a nyomorúságos életet. Ha a szomszédok megkönyörültek, Mikor sirtam, rögtön összeszorított a szivgörcs. Még sirni sem szabad... Amíg dolgoztam, száz lej lakbért fizettem. Még az ősszel, amikor egy kicsit jobban éreztem magam, vályoggal kitalasztottam a deszkafalat, hogy télen ne legyen olyan szörnyű hideg.

A „hideg” szóra a sovány kislány még jobban az anyja mellé huzódik.

— Jövőre már iskolába kell járjon Ibolyka — mondja a sápadt asszony. Nem tudom, mi lesz vele...

Az utolsó szavak összeszorítják a torkomat: Mi lesz vele...?

Szegény Ibolyka. — Csak hatéves és már mennyit szenvedett.

KÖNYÖRGÖM: SEGITSENEK!

— Tessék megírni — mondja sírásba fuld hangon. — Az unitárius nőgyelet csak három hónapig tudott segíteni havi 100 lejrel. A munkanélküli segélyt csak ritkán kapom. Ha nem könyörül meg senki rajtunk,

akkor éhen pusztulunk a hidegben.

Talán akad néhány jószívű ember, aki elküld a szerkesztőségbe valami kevés könyöradományt. Itt nem látogat meg senki, — teszi hozzá sóhajva. — csak néhány szomszéd, akiknek a könyörületességéből tengettük napról-napra az életünket. Ilyen nagy hidegben és hóban alig lehet a Törökvágáson feljönni. Nem magamért aggódok, hanem ezért a szerencsétlen gyermekért — vacogja. — Nekem már mindegy... Csak ez az ártatlan gyermek ne szenvedjen.

Mikor kilépek az ajtón az éles, friss levegőt mélyen szívom a mellemre. Csak most érzem, milyen fulasztó és egészségtelen a földdel kitapasztott kamra levegője.

És ez a két szerencsétlen itt éli le az életét.

A városban több, mint száz ezer ember küzd és törtet a pénz után. Ha csak mindenki egy lejt adna... a szivbajos asszonynak nem kellene azért emésztie magát: mit eszik holnap Ibolyka? — Visszanézek a nyomorúságos, hóbaroskadt viskóra. Az alig pár arasznyi ablakban egy csenevész összefagyott muskátli fordítja bágyadt zöld leveleit a világosság felé. Virág... talán a szerencsétlen asszony utolsó jólétének az emléke. Akkor ápolta még, amikor tudott dolgozni?...

A szerkesztőség felé bandukoltam a behavazott uton, amikor eszembe jutott a szomorú virág az ablakban. Onkéntelenül is belémmarkolt egy név: Ibolyka...

Nedeczky Ferenc.

— ROMÁNIA ÁLLATÁLLOMÁNYA SZÁMOKBAN. Legújabb statisztika szerint Romániában jelenleg a háziállatok száma a következő: 2,033,563 ló, 4,188,596 szarvasmarha, 12,293,566 juh és 2,963,928 sertés. Az állatállomány a kimutatás szerint utóbbi időben jelentősen csökkent.

— SI-VEL JÁRTA BE OT SZOVJET SPORTEMBER AZ ISMERETLEN SARK-VIDÉKET. Ot ismert nevű orosz si-bajnok, névszerint Liapunov, Vodovodov, Angucrov, Krišine és Starnov tegnap Krasnojarszk-ba érkeztek. Az öt kitűnő síző a siberiai sarkvidékeket kutatta fel. Összesen kétezer kilométernyi utat tettek meg 60—70 fokos hidegben sitalpakon, amelyekből ezer kilométer teljesen járatlan és felkutatatlan terület volt. A vakmerő sportemberek utjukat a legkisebb defektus nélkül tették meg és igen értékes megfigyeléseket észleltek, amelyeket most a tudomány számára feldolgoznak.

Bejelentési

nyomtatványok.

181181011 gyári lerakat és

javítóhely. Nevét tollába 20

leért bevessük!

Boros papirkereskedés.

A HALÁL HAJÓJA

René eanne és
Pierre Mariel
regénye

(9)

Az éjszaka sötétégén reflektor-fény hasított keresztül, de az éles sugár rögtön kialudt, amint az autó megállt a repülőér szélén.

Max szívét telítődő érzés öntötte el, mikor megpillentotta a fiatal lányt. Oda sietett, hogy kíségetse az autóból. De abban a pillanatban, amint lehajolt, hogy Szonja kezét megcsókolja, hirtelen megtorpant és meglepetten hátrált. Szonja nem volt egyedül. Az a férfi, aki a kormány-mánykeréknél ült és az autót vezette, kiszállt és odalépett a fiatal leányhoz.

Magastermetű, beasetarcu, szélesvállú és izmos férfi volt. Amint levette a kalapját, látszott, hogy a feje simára van borotválva. Meghajolt Max előtt. Mozdulatai olyan gépiesek voltak, mint valami dróton rángatott bábué.

Szonja úgy tett, mintha a fiatal férfi megütközött arckifejezését észre sem vette volna és dallamos, kedves hangján, amelyet Max úgy szeretett, megszólalt:

— Bocsásson meg, de azt hiszem, néhány perccel megkéstem. Rokonomat vártam. Pojdaieff Sergius urat, akir be akartam önnek mutatni. Nagyon érdeklődik az aviatika után.

— Isten hozta, uram! — szólt Max és kezét nyújtott az idegennék.

De gyorsan elfordult tőle és mintegy kárpótlásul a kellemetlen meglepetésért, hosszan az ajkához szorította a fiatal leány kezét. Azután bevezette az ünnepi fényben uszó ebédlőbe. Bemutatkozások következtek, majd asztalhoz ült a társaság.

A vacsora elején meglehetősen nyomott volt a hangulat. Crinon Jean és Kergaria Marcel, akik már nagyon éhesek voltak, nem törődtek mással, mint kizárólag az evéssel, annál is inkább, mert tisztában voltak vele, hogy az a fiatal hölgy, aki szemben ül velük az asztalnál, kedves pajtásnál sohasem fog többet jelenthetni számukra. Hiszen Max udvarol neki, a zsványbecsület nem engedi meg, hogy ők is szemet vessenek rá.

Ami Maxot illeti, egy pillanatra sem tudta levenni szemét Pojdaieff Sergius arcáról, amely olyan durva vonású volt, mint egy fából faragott szobor ábrázata. Valahányszor észrevette, hogy figyelik, mosolyogni próbált, de a mosolya erőltetettnek hatott.

Ki lehet ez az ember? Micsoda kötelék fűzi Szonjához és Szonja miért hozta magával? Nem sejtette, hogy ennek az idegennék a jelenléte Maxot kellemetlenül fogja érinteni? Vagy talán éppen azért bírta el magát vele, hogy Max ne tulajdoníthatson látogatásának mélyebb jelentőséget? Hogy a vacsora alatt ne alakulhasson ki a kelletténél bizalmasabb hangulat? Mindezek a kérdések fiatal barátunkat egész este gyötörték, valósággal szenvedett, hogy nem tudott választ adni rájuk.

(Folytatjuk.)

SPORT

Magyarország nyerte a főiskolai jég-hokki-világbajnokságot

Vérrel borított fejvel játszott hét percig az egyik magyar játékos

(ST.-MORITZ.) A főiskolai világbajnokságok jég-hokkitornájának döntő meccsét tegnap tartották meg Magyarország és Svájc csapatai. A meccset és a világbajnoki címet a magyar csapat nyerte meg 4:1 arányban háromszor 10 percig meghosszabbított játék után. A rendes játékidő 1:1 (0:0, 0:1, 1:0) arányban döntetlenül végződött, a meghosszabbítás első harmada sem hoz

zott döntést. Az első percben csaknem végzetes szerencsétlenség érte Hárai magyar játékost.

Egy éles lövés fejét találta el, a játékos elájult, de két perc múlva — egy injekció után — magához tért, kitépte magát az orvosok kezéből és erősen vérző fejével végig játszotta az első harmadot,

míg a szünetben sebet bekötözték. A második harmadban Jeney, a harmadikban Miklós és Gergely I. góljaival aztán a magyar csapat bebiztosította a győzelmet. A rendes játékidő egyenlítő gólját Hárai lőtte. A torna végső helyezési sorrendje a következő: 1. Magyarország, 2. Svájc, 3. Csehszlovákia, 4. Lettország, 5. Olaszország, 6. Franciaország.

Ma lesznek a döntők az asztali tenniszvilágbajnokság csapatversenyeiben

A magyar férficsapat veretlen, a női csapat kikapott Csehszlovákiától

(LONDON.) Az asztali tenniszvilágbajnokságokon a csapatversenyeket a mai szünnap miatt nem lehetett befejezni. A férfiversenyben a magyar csapat eddig veretlen, a magyar női csapat azonban kikapott Csehszlovákiától és ezzel a női csapatbajnokságot valószínűleg a csehek nyerik. Részletes eredmények a következők:

Férficsapatverseny. Magyarország—USA 5:0, Ausztria—Litvánia 5:1, Csehszlovákia—Hollandia 5:1, Anglia—Wales 5:0, Ausztria—Lettország 5:4, Csehszlovákia—Lengyelország 5:4, Magyarország—Jugoszlávia 5:2, Magyarország—Ausztria 5:1, Csehszlovákia—Wales 5:0, Lettország—USA 5:3, Franciaország—Jugoszlávia 5:1, Anglia—

Svájc 5:0, Magyarország—Franciaország 5:0, Belgium—Irország 5:2, Jugoszlávia—Litvánia 5:2, Anglia—Irország 5:2, Lengyelország—Ulster 5:0.

Női csapatverseny. Magyarország—Wales 3:0, Csehszlovákia—Magyarország 3:1, Franciaország—Wales 3:1, Irország—USA 3:0, Franciaország—USA 3:0, Magyarország—Svájc 3:0, Franciaország—Belgium 3:0, Wales—Irország 3:0, Franciaország—Anglia 3:0, Anglia—Irország 3:0, Németország—Svájc 3:1, Belgium—USA 3:0, Németország—Irország 3:0, Wales—Hollandia 3:0, Anglia—USA 3:0, Magyarország—Németország 3:2. A meccseket ma folytatják.

Sonja Hennie ismét világbajnok

Bécsből jelentik: A hölgy-műkorcsolyázás világbajnokságát ezúttal is a norvég Sonja Hennie nyerte meg, akit az összes pontozó bíró elsőnek minősített 7—368,31 ponttal. Második az angol Coledge lett 342,6 ponttal, harmadik a svéd

Vivi Ann Hulthén, aki Budapesten készült a versenyre. — A magyarok közül Szilassy Nádine — mint ismeretes — feladta a versenyt, mert az előírt gyakorlatoknál eltört a korcsolyája.

Ismét egy elkésett kérdés:

Románia résztvesz a műkorcsolyázó világbajnokságokon?

(BUCURESTI.) Február 15—17 napjain Budapesten rendezik meg a férfi és páros műkorcsolyázó világbajnokságokat, melyre Románia is meghívást kapott. Nem most, nem tegnap, hanem már régen, de sportkörünk csak most gondolkodnak azon, hogy résztvegyen-e Románia a világbajnokságokon. Bucurestii híradás szerint Horosz Bélát, Stanciu-lest, Turascencot, Bindeát és Timcsik—Eisenbeisser párt szeretnék kiküldeni Budapestre. Szeretnék. Mikor lesz már vége a tehetetlen nagyotakarásnak és a versenyzők hitegetésének. Mikor látunk már egy sportszerűen elintéztet kiküldetést. Mert versenyzőink ezt megérdemlik, de ide nem ígér, hanem pénz, meg

felelő alap, utánjárás, szakszerű munka és lelkesedés kell. Hónapokkal ezelőtt kellett volna dönteni arról, hogy mennek-e versenyzőink a világbajnokságra vagy sem. Nem a kiküldetés ellen beszélünk, hanem azt akarjuk, hogy komoly megfontolás után és megfelelő alap birtokában jól és idejében felkészülj, a csatlódás félelme nélkül utazhassanak ki versenyzőink. — Ezt ajánljuk szövetségünk figyelmébe.

A KKE—CsSK MÉRKÖZÉSEK a miercurea-ciuci jégpálya használatlansága miatt elmaradtak.

A KKE 1000 m-es gyorskorcsolyázó rekordkísérlete is elmaradt a nagy hó miatt.

Két hónapra elvesztette kapusát a Románia

(CLUJ.) Sulyos hendikepet szenvedett a Románia csapata. Chendrea I., a kitűnő kapus, pár nappal ezelőtt vakbélgyulladással hirtelen rosszul lett, a Park-színházban szállították, ahol Mátyás igazgató megoperálta. Chendrea állapotában már olyan mérvű javulás állott be, hogy tegnap hazaszállították lakására. Mátyás dr. nyilatkozata szerint azonban a kiváló játékos bajnoki mérkőzéseken nem vehet részt két hónapig. Ezen idő alatt Muntean II. fogja helyettesíteni.

Siralmas képet mutat a kerületi műkorcsolyázó bajnokság

(CLUJ.) Tegnap a KKE jégpályáján rendezték meg a kerületi műkorcsolyázóbajnokságokat, melyek nagyon szomorú látványt nyújtottak. A férfi mezőny még jól festett, de a női versenyben csak egy induló volt, a párosbajnokságra pedig senki sem jelentkezett. Vidékről sem jött el senki. Nagyon szomorú műkorcsolyázósportunk visszafejlődése. Eredmények a következők:

Férfibajnokság: 1. Bindea U 3 h. szám, 2. Balázs KKE 6 h. sz., 3. Hankó Géza KKE 11 h. sz. 4. Lodu U 12 h. sz. 5. Dr. Hankó 13 h. sz.

Női bajnok: Zápártean Mica KKE. A versenyek meglepetése Balázs KKE lemaradása.

CSEKÉLYSÉG. A kanadai Winnipeg Monarchs jég-hokkicsapata 24:0 arányban verte Bern válogatottját.

A WINNIPEG MONARCHS tegnap Basel válogatottját 4:0-ra verte.

BUDAPEST. A hóesés miatt csak az Újpest—Szombathelyi MÁV kupamérkőzést tartották meg, melyet Újpest 6:2 (5:1) arányban nyert meg. A Hungária barátságos mérkőzés keretében 7:0 (4:0) arányban győzött a Budai ellen.

MAGYAR JÁTEKOS PÁRIS VÁLOGATOTT CSAPATÁBAN. A vasárnapi Páris—Prága városközi labdarugómérkőzésen a francia csapat jobbszélsője a Budapestről kivándorolt Sas lesz.

Gyorsvonatra rohant bele egy tehergépkocsi Szovjetországban

(BERLIN.) Moszkvából jelentik: Az Ural vidékén Sarre község közelében megdöbbszent vasúti karambol történt. Egy tehervozat, amely kollektívizált mezőgazdaság alkalmazottait kongresszusra szállított, éppen akkor akart áthaladni a vasúti töltésen, amikor a gyorsvonat berobogott. A gyorsvonat mozgónya elkapta a gépkocsit, felborította és darabokra zúzta. Az autós utasai közül hárman meghaltak, 17 súlyosan, ötön pedig könnyebben megsebesültek. A vizsgálat megállapításai szerint a szerencsétlenség bekövetkezéséért az egyik vasúti alkalmazott felelős, aki elfelejtette idejében leeresztetni a vasúti sorompót. A vétkes vasúti baktart letartóztatták.

Vitriolt ivott pálinka helyett két falusi gazda

(CERNAUTI.) Horasauti községben Jon Malniuti gazdálkodó kezesztető tartott, amelyen számosan vettek részt. A mulatság — mint ilyenkor szokás — addig tartott, amíg az ital elfogyott. A mulatság végeztével a vendéglátó gazda egyik komáját, Mihail Coraliucot megkérte, hogy szerezzen még néhány üveg pálinkát. A részeg atyafi

a kamrából több üveget hozott elő s nagyot kortyolt. Ugyanezt tette Mihail Gavrilu is. Alig slukkolt az üvegből a két atyafi, nyomban összeestek. Mihail Coraliucot kiszelve dett, míg társát életveszélyes állapotban kórházba vitték. Megállapították, hogy a két gazda pálinka helyett vitriolt ivott.

Ottó főherceg öccsét a magyar legitimisták trónörökösnek nyilvánították

(BUDAPEST.) Robert főherceg, Habsburg Ottó főherceg öccse most töltötte huszadik életévét. Ebből az alkalomból a magyar legitimisták nagyszabású ünnepségeket rendeztek Róbert főherceg tiszteletére, akit ugyanakkor ünnepélyes formában a

magyar trón örökösének nyilvánították, Ottó főherceg mint a magyar trón jogos igénylője mellett. Robert főherceg egyébként ezen a napon Ottó főherceg kívánságára őrnagyi rangot kapott.

Szidi Thal bucsuzik a cluji közönségtől

Ma este visszavonhatatlanul az utolsó előadását tartja meg Clujon Szidi Thal és társulata. Szidi Thal olyan sikert aratott Clujon, ami még kevés színésznőnek jutott ki osztályrészül. A ma esti előadás a nagy művésznő hódolói bizonyára meleg ünneplésben fogják elbucuztatni.

Az előadás a cluji zsidó agglomeráció céljait szolgálja. A társulat ajándékkul füzetet fog adni minden

nézőnek és ebben az összes darabok slágereit. A ma esti műsor Szidi Thal és partnerének, Taffner Adolfnak legjobb szerepeiből van összeállítva. Bemutatásra kerül: A Jan-kale c. operett 1 felvonása, a Mit'n Rebens Koech 2 felvonása, a Chazendl c. operett 2 felvonása.

Bucsuképepn a legjobb slágereket is elénekli a színészek a nagyszerű operettekből.

Elsőrangú sportot nyújtott KKASE boxversenye

(CLUJ.) Az Edison-mozgó zsúfolt nézőtere előtt tartotta meg tegnap a KKASE szezonnyitó ökölvívóversenyét, mely minden tekintetben kitűnően sikerült. Három egyesületünk legjobb ökölvívói mutatkoztak be nívós és izgalmas mérkőzések keretében, melyek kö-

zül különösen a Darolczy KKASE — Duca România bemutatkozó tetszett nagyon a közönségnek. Részletes eredmények:

Gyulai győz Györki România ellen. Izrael Haggibbor győz Zsejki KKASE ellen, Tatár KKASE Kézdi KKASE ellen. A Tordai KKASE

KUN MÁTYÁS FIA R. T. Cluj, Calea Marechal Foch Nr. 2.

Négy nemzedék évszázados tapasztalatait egyesítve, modern technikai berendezéssel és dusan felszerelt raktárral állunk nagyrabecsült megrendelőink szolgálatára. — Specialisták vagyunk: **Acélárukban, látszerészetben, borotva, köszörülésben, orvosi műszerek javításában.**



LELTÁRI KIÁRUSÍTÁS

Ezen árak mellett
a legfinomabb
cipőt
vásárolhatja

HOFFMANN

cipőáruházában
Cluj, Cal. Reg. Ferd 19.

75

Lei

150

Lei

250

Lei

95

Lei

195

Lei

295

Lei

— Nagy KKASE meccs döntetlen, Róth KKASE győz Pap KKASE ellen, Fülöp Haggibbor győz Berger Haggibbor ellen. Dóczy KKASE a második menetben technikai kiütéssel győz Mózes Haggibbor ellen. A szünetben Bükkös KKASE ökölvívó edzőmunkát mutatott be. — Wéber és Salvan mérnököket, Gyémánt tréner, Klein és Cordos bírókat teljes elismeréssel illeti meg a verseny sikeres lebonyolításáért.

BARÁTKY CÁFOL. Oradeáról jelentik, hogy Barátky megcáfolta

azokat a híreket, melyek arról szóltak, hogy vissza akar menni Budapestre. Barátky kijelentette, hogy mielőbb a román válogatottban szeretne játszani.

Futballintéző iskola Oradeán

(ORADEA.) A labdarugóalkerület vezetősége futballintézői iskola nyitását határozta el. Az előadó Cronec, alkerületi elnök lesz, aki a romániai sportszervek szabályzatait fogja tanítani a jelölteknek.

Bulgária a magas életkorúak országá

akiknek — ha járványos betegség megkíméli őket — nem nehéz tovább két-három évtizedes életet jósolni. A száz éven felüliek leg többje paraszt s az ország kulturától alig érintett hegyvidékeken él, ahol a mostoha viszonyok megalózták életerejüket. Csaknem mindannyian 20. és 25. életévük között kötöttek házasságot, egyetlenegy sem a 35. életév után. Mindannyiuknak hatnyolc leszármazottja van. Szüleik is igen magas kort értek el. Ebből arra a következtetésre kell jutni, hogy az életviszonyok változatlansága mellett a magas életkor átörököltető. Csak minden tizedik járt közülvük iskolába. Több, mint 80 százaléka ez agastyánoknak fiatalabb éveiben erős borívó volt, de több, mint

ban töltik éjszakájukat is. Nyáron át is állandóan hordják a subát. A száz éven felüli öregasszonyok szintén a parasztság sorából kerültek ki. Életmódjuk sok hasonlatosságot mutat az agastyánokéhoz.

Negyedik emeletről ugrott a halálba egy testvérpár

(BÉCS.) Megrázó kettős öngyilkosság történt tegnap az osztrák fővárosban. Sigmond Löwy 57 éves magántisztviselő és 60 éves nővére tegnap együtt ugrottak le annak a házának negyedik emeletéről, amelyben laktak. Mindkettőjük teste halálra roncsolódott. A testvérek öngyilkosságának oka a nyomor.

Antimarxista intézet alakult Genfben

(GENF.) Tegnap megalakult az anti-marxista intézet, amelynek célja, felvenni a harcot a marxista eszmék ellen és egyesíteni az intézmény keretében az összes anti-marxista alakulatokat. Az intézmény ezenkívül nyilvántartja és összegyűjti a különböző marxista kormányokra vonatkozó adatokat.

Töltőtollat

és csavar-írónt szak-
szerűen javítunk.
(Régi tollat becseréljük)

Fehér

írógép és töltőtoll vállalat, Str.
Regina Maria 2. Telefon: 11-09.

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Lap-
kisebbségi hirdetés ára 10 Lei. Jellegű hirdetés
külső hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés
ket az napi megjelenésre d.e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

Allandó, Azonnal Bizalmi állás
Egészség szépség, Fizető, Fix megél-
hetés. Fogtechnikus Házber ponton-
osan fizetve Ilonka Kézpénz Közel-
gő tavasz Korrekt ambiciózus Ko-
moły vevő Kiváncsi Lelkiismeretes
Megbecsülés Nagyon gavallér Szak-
mabeli Szőke nő 15.000 lej Úgyes
Vidéki Valamikor én is tudtam je-
ligére levelek vannak a kiadóban.

FELKÉREM Sigmond Miklós
zimborai kereskedő urat levele ké-
sése miatt, pontos címét közölje.
Borbély Teri, Turda. (9680)

MEGISMERKEDNÉK barátság
céljából egy nagyon molett nővel, a
kit nem érdek vezet. Választ kérek
„Diszkrétén” jelígyére a kiadóba.
(9682)

Heti ebéd és vacsora abonama 200 Lei Kerekes Bácsinál

NE MENJEN A PIACRA VÁ-
SÁROLNI anélkül, hogy hó- és sár-
cipőjét el ne vigye magával a Str.
Londrei 1. alá P. M. Viteazul tér
sarkán lévő Gumivulcanizáló üzem-
be, ahol azonnal a legjobban és leg-
olcsóbban megjavítjuk. Zibzár javi-
tásokat is vállalunk. (9069)

HÁZASSÁG. Tarsaságbeli legdisz-
krétebb házasságközvetítés MIREA
irodánál, Cluj, Calea Regele Ferdi-
nand 116. (9030)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT
LEGTÖBBET FIZETEK! ARANY
JEGYGYÜRÜK, ZSEB-, KAR-,
FALI-ÉS ÉBRESZTŐÓRÁK FEL-
TÜNŐ OLCSÓ ARBAN ÁRUSI-
TOK, ÓRÁK, ÉKSZERÉK SZAK-
SZERŰ JAVITÁSA. ROSNER
ORÁS ÉKSZERÉSZ CLUJ, CAL.
REGELE FERDINAND 114. SZ.
(7602)

VESZÉK, ELADOK mindenféle
butorokat. BERAKTÁROZÁSO-
KAT olcsón vállalkoz. Butorraktár,
Calea Victoriei 25. (9647)

Hitelképes-e Ön?

Ha igen úgy vehet **heti** vagy
havi részletfizetésre
méret szerint elkészítve téríti és
női cipőket olcsó áron. Levelező-
lap hívásra megrendelés végett
házhöz megyünk.

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál,
Strada Nic. Iorga 11.

ARANYÉRT LEGTÖBBET FI-
ZET ÓRAKIRÁLY. PIATA MI-
HAI VITEAZUL 11. (f 1187)

HÁZVÁSÁRLÓK FIGYELMÉ-
BE! Eladó család 3 uccára nyíló
új sarokház, mely al 1x1 szoba
konyha, előszoba 1x2 szoba konyha
3 szép kiadott üzlethelyiségből,
szép rendezett udvar és gyümölcsös
kert, vz, villany, karalízálva autó-
busz megálló. évi jövedelme 60 ezer
lej. Értekezni Str. Stf. Cicio Pop
No 91. fodrászüzletben. (9552)

ELADÓ EMELETES HÁZ a Str.
Oasanu-uccában. Felvilágosítást
nyújt dr. Polcz Radó ügyvéd, Str.
Bratianu 19. délelőtt 9—11. (9668)

GYÜMÖLCSÖS 3 szobás lakással
a Donáth-ut hegy felőli oldalán el-
adó. Villany, víz, autóbusz meg-
álló. Feltételek dr. Polcz Radó ügy-
véd irodájában Str. Bratianu 19, d.
e. 9—11.

KÉT HOLDAS telek a Str. Gri-
gorescu-uton épületekkel eladó. Ki-
tűnő tőkebefektetés. Értekezhetni
dr. Polcz Radó ügyvéd irodájában
Str. Bratianu 19, délelőtt 9—11.
(9669)

EGY szoba, konyhából álló szép
fekvésű ház eladó. Str. Sopor 13.
szám. Értekezni Takácsnál. (9665)

6 MÉTER hosszú, 12 cm. széles
6 mm. vastag gépszíjat keresek meg-
vételre. Cím a kiadóba. (9677)

HAVI RÉSZLETRE vennék egy
kisebb házat, Str. Mesterul Manole
9. Cosma Sándor, fűtőház hátamö-
gött. (9593)

URAK FIGYELMÉBE! Szezon
után majdnem feláron vállalkoz ru-
ha fazonkészítést fordításokat szak-
szerűen készítünk, kifogástalan mun-
káért teljes garanciát vállal Katona
Modern uriszabóság, Str. Memo-
randului 6. (9385)

Kerekes Bácsinál

Elisabeta sarok

3 fogásos
bő, izletes ebéd
20 lei.

ELADÓ modern konyhaberende-
zések, hálók és egyéb butorok. Str.
Jasilor 10. (9645)

ŐCSKA OLMOT veszünk a
LEGMAGASABB napi áron, akár-
milyen mennyiséget. „Orion” S. A.
Cluj. Str. Fabrica de spirt. (1230)

ADOMENTES PÉKSÉG 800
négyzetméter telken, sarokhelyen el-
adó. Alkalmas fűszer, kocsma és
mészárszéknek is. Str. Chintaului
88. (9692)

EGY jókarban levő mély gyer-
mekkocsit azonnal veszek. Cime-
ket a kiadóba. (9693)

ELADÓ GÉPEK: buzavető, triör
rosta, fűkaszálók, szecskavágó,
Ford autó (Abrihter) vagy egyen-
gető, esetleg traktorért elcserezném.
Cím a kiadóban. (f 1233)

LAKÁST KERES

NAGYOBB egészséges raktárt ke-
resünk jobb lakással együtt április
1-re belváros közelében. Cím a ki-
adóba. (9627)

BUTOROZOTT szobát keresek
március 1-ére kapualatti bejáratnál,
két személy részére. Ajánlatok „1000
leig kapus nélkül” jelígyére a kiadó-
ba kérek. (9655)

KERESEK Grigorescu- és Donát-
uton, vagy a környező uccákban
április 1-re két szoba, konyha, vagy
egy szoba, konyha, nyárikonyhából
álló kertes lakást. Cimeket Grigores-
cu 12. szám alatti kenyérüzletbe ké-
rek. (9643)

KIADÓ LAKÁS

STR. PARIS 66 szám alatt ki-
adó szoba konyha éléskamra kerítél
együtt. Értekezni Cal. Motilor 6
szám, vendéglőben. (9613)

KÜLÖNBEJÁRATU kapualatti
szép nagy parkettes szoba lakásnak
irodának alkalmas, azonnal kiadó.
Regina Maria 43. (f 1224)

MŰHELYNEK vagy raktárnak
nagy helyiség kiadó. General Poetas
2. szám. (9674)

KERTI LAKÁS, Donát-ut 82.
két szoba, konyha, kamra, pince,
egészséges magas földszint, kiadó.
Értekezni Str. Jorga 5., háztulajdo-
nosnál. (9636)

BELVÁROSBAN, Str. Dragalina
9. alatt 5 lóra istálló és kamra ki-
adó azonnal. (9644)

EGY jobb férfitársat keresek.
különbejárati szép tiszta szobához.
Ugyanott egy piero jelmezuha el-
adó. Cal. Regele Ferdinand 106.
Chisa. (9648)

BELVÁROSBAN két csinosan bu-
torozott szoba, vagy üresen, fürdő-
szobával, esetleg konyhával, kiadó.
Str. Gen. Gherescu 8, I. em. (9595)

KIADÓ lakás gyümölcsös
együtt és külön még egy szoba, kony-
ha. Havi bér 350 lej. Donát-ut 110.
(9603)

KIADÓ a Memorandului 1 szá-
mu épületben a Farmati-féle üzlet-
helyiség. Ajánlatok február 12-ig ad-
hatók be a Róm. Kat. Egyházköz-
ség Gazdasági Hivatalához Piata
Unirii No 14. (f 1235)

Finom vacsorák 12 Lei Kerekes Bácsinál

KIADÓ 2 modern napsoros szoba
konyha gyümölcsös március 1-re
800 lejért. Str. Fantanelei 90. 9687

ÁLLÁST KAPHAT

14—16 éves gyermekszertő ár-
valányt házimunkára, ki inkább jó
bánásmódra, mint nagy fizetésre
tart igényt, felveszek. Cím a kiadó-
ban. (8845)

Sorsjegyügynököt

magas jutalékkal felvesz Econo-
mia S. A. Succ. Colectura prin-
cipalá, Cluj Piata Unirii 23.

KIHORDÓT keresek pékségbe,
szakember és kocsival rendelkező
előnyben. Cím a kiadóban. (9617)

KÉT középiskolai végzett fiu
nyomdásztanulóknak fizetéssel felvé-
tetik. Str. Livezii 4. (9622)

FAESZTERGÁLYOS, ki önálló-
an dolgozik azonnal felvétetik,
ugyanott munkáslányokat keresek.
Cal. Donath 80. (9688)

KERESKEDELMI IRODAI mun-
kára fiatalabb munkaerőt azonnal-
ra keresek magyar, román, német
nyelvtudással. Ajánlatokat „1500”
jelígyére a kiadóba. (9689)

TANULÓLÁNYOKAT felvesz
fehérmű varroda. Str. O. Josif
No 1, emelet. (9691)

PUHAFÁBAN perfekt szakem-
ber épületanyagraktárba kerestetik.
ki a helybeli piacot ismeri, ajánla-
tokat a lap kádjába kérem beküld-
deni „Percent” jelígyére. (9690)

KAUCIÓKÉPES tisztviselőt ke-
restetik. Motilor 53. ajtó 4. (9679)

TANULÓLÁNY felvétetik, Czin-
czárné női szabóságnál, Str. Iorga
11-a. (9696)

KÜLÖNFÉLEK

ELSŐRANGU ipari vagy keres-
kedelmi vállalatnál megfelelő tőkét
vel társként részt vennék. Cimeket
„Vállalkozás” jelígyére. (9587)

GRAFOLOGUS fogad Calea
Regele Ferdinand 51. Analizis 20
lej. (9660)

FÉRFISZABÓSÁCHÓZ kevés tőkét
kérlek társat keresek, elsőrendű üz-
let és műhelyberendezésem van. El-
adó 12 folyóméter falurkolat és ki-
rakatállvány. Gyulai, a volt Sám-
son I. cég szabásza. Piata Unirii 9.
(9258)

BÁLIRUHAKAT már 100 lej-
től készit iparművész. Barmely
ruha és kabátvarrást gyorsan és ol-
csón vállalkoz. Elsőrendű szabászat,
jótállás. Str. Greblei 2. (9681)

SZABÁSZATI tanfolyamot tar-
tok február 15. kezdettel a polgári
és egyenruha szakmából 30 éves za-
bászati működésem alatt szerzett ta-
pasztalataim és az általam egysége-
sített gyakorlati módszerem alapján
mely a jelenkor lebiztosabb metó-
dusa. Gyulai, a volt Sámson I. za-
básza. Piata Unirii 9. (9697)

Kerekes Bácsinál

Elisabeta sarok

Ermelléki
borok 12—16,
magyar- 24 lei
igeni 24 kihordásra.

Ujságíró nem dolgozhat a cenzura hivatalban

(BUCURESTI.) A bucuresti uj-
ságírószindikátus közgyűlést tartott,
melyen két határozatot fogadtak el.
Az egyik szerint tiltakoznak a cen-
zura ellen, a másik pedig mindazok
az ujságírók, akik a cenzura-hiva-
tálnál teljesítenek szolgálatot, köte-
lesek azonnal ezt a szolgálati be-
osztásukat otthagyni a szindikátus-
ból való kizárás terhe mellett.

— MUNKAKÖNYVET TALÁL
TAK. Ernst Columban lakatos, név-
re szóló munkakönyvet találtak az
uccán. Igazolt tulajdonosa átveheti
a Curtea de Apel cam. 76. alatt dr.
Cetereos-nál.

— ADOMÁNY a négygyermekes
szegény orosz nőnek. Megirtuk,
hogy egy szegény négygyermekes
orosz nő rendkívül nyomorúságos
körülmények között kénytelen ten-
getni életét egész családjával együtt.
Ma egy nyugodt részéről 100 lej
adományt kaptunk erre a célra, me-
lyet rendelkezés helyére eljuttatunk
További adományok eljuttatását is
szívesen vállaljuk.

— ELŐADÁS CSAK NŐK RÉ-
SZÉRE. Folyó hó 12-én, kedden
este dr. Steiner Pálné „A nő a mo-
dern házasságban” címen előadást
tart a cluji nőmunkás szervezetben
Str. Catedralei 7 szám alatt. Az elő-
adást csak nők részére tartják meg
és azon vendégeket és érdeklődőket
szívesen lát a szervezet vezetősége.
Az előadás teljesen ingyenes.

IV. évfolyam

HIREK

Felölös szerkesztő és lapfajlagdonos:
MAYER ANFAL

Nyomtatott a MAYER-NYOMDA
kőrlorgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66, batrá
Telefon 11.

Naptár Január 12. Kedd, róm.
kath. Servita, H. Lidia.
prot. Jordan, Rothild.
gör. kath. Meletie. Izr. 15. S.

JÓESTÉT!

MATEMATIKUS VÖLEGÉNY

— Hallom, hogy a völegényed
matematikus.

— Igen.
— No, jól fog kinézni egy ilyen
létszámíthatatlan nővel, mint te
nagy...

SZOMORU TÖRTÉNET

Palika: Papa, mikor találkoztál
te először a mamával?

Apa: Olyan éleken emlékszem
rá, mintha csak tegnap történt vol-
na. Tizenhárom ültünk az asztal-
nál...

ÉLETREVALÓ CSECSEMŐ

Kissné: Igen bizony, egy éves ko-
romban árva lettem és azóta magam
gondoskodom az életemről.

Nagyné: Egy éves korában? Ezt
hogyan csinálta?

Kissné: Négyézláb elmásztam
egy gyermekszépségszerenyre és me-
nyertem az első díjat...

PIHENÉS

Tanító: A pihenésre hozok fel pél-
dát. Figyelj ide. Mórcka. Ha a
papád egész nap keményen dolgo-
zik, mit csinál utána este?

Mórcka: Azt a mama is szeretné
tudni...

— Időjárás: A budapesti meteo-
rológiai intézet jelentése szerint to-
vábbra is élénk északi szél, sok he-
lyen havazás, esetleg hófúvás vár-
ható. Éjszaka erősebben lehül a hő-
mérséklet, nappal délfelé kissé emel-
kedő tendenciát mutat.

— Inspekciós gyógyszerárak. E
héten a következő cluji gyógyszerár-
ak tartanak inspekción: Dr. Hintz
Unirii tér 27. Dr. Halász Cuza Vo-
da tér 2. Flohr C. Reg. Ferdinand
779 és Diana gyógyszerár Iorga 19.

— ÜGYVÉDI HIR. Dr. Baróthy
István ügyvédi irodáját Cluj, Str.
Maresalul Foch (Calea Victoriei) 20
sz. alatt megnyitotta.

— HUOKRA KERÜLT A VE-
SZEDELMES GYILKOS BANDA.
Moszkvából közlik, hogy a Don-
medence környékén elfogtak egy ve-
szedelmes, 19 tagu rablógyilkos ban-
dát. A banda lelkiismeretét az eddi-
gi megállapítások szerint 12 gyilkos-
ság és 45 rablással kapcsolatos betö-
rés terheli.

KIVÉGEZTEK ANGLIÁBAN
EGY CSELÉDGYILKOST. London
ból közlik. A beckdoi fogház udvá-
rán tegnap reggel felakasztották
David Maskell Blankot. Blankot
azért ítélték halálra és végezték ki,
mert meggyilkolta egy londoni ven-
déglo pincérnőjét. A védelem kegyel-
met kért a számára, de a kérést el-
utasították és az ítéletet végrehaj-
tották.

Aranyát legmagasabb árban megveszi

„ZENITH” óra és ékszerház. Cluj Cal.
Regele Ferdinand 20.

— VÁLASZTÁS HUEDINEN.
Tegnap tartották Huedinen a közsé-
gi választásokat. Összesen 1087 sza-
vazatot adtak le, amelyből a kor-
mánypártra (listavezető dr. Alekan
dru Ilescu) 580, a nemzeti paraszt-
pártra (listavezető dr. Begu Nosa)
233, a magyar pártra pedig dr.
Nagy Miklós listavezetővel 277 sza-
vazatot adott. A választások eredmé-
nyét felterjesztik a belügyminiszter-
hez.

— LEÉGETT SVÉDORSZAG
LEGNAGYOBB TURISTA-SZÁL-
LÓJA. A Göteborg közelében levő
„Hinda” szálló, Svédország legna-
gyobb szállódaja, tegnap éjjel isme-
retlen okból kigyulladt s mielőtt a
tűzoltóság a mentési munkálatokat
megkezdhetné volna, teljesen leégett.
A szálló 30 vendége csak a puszta
életét menthette meg. Egy dán nagy-
kereskedő, aki téli sportra utazott a
vidékre és a tűz alkalmával a szál-
lóban tartózkodott leugrott a har-
madik emeleti ablakból, miközben
olyan súlyosan megsebesült, hogy
ugrása után rövid idő múlva meg-
halt. Egy női vendég is életveszélye-
sen megsebesült.

— ROBBANÁS FOLYTAN EL-
SÜLYEDT A HALÁSZGÖZÖS.
Madridi híradás szerint a mundacai
kikötő előtt a Juan Baptista halász-
gözösön robbanás történt. A hajó —
motorjának felrobbanása folytán —
elsülyedt és öt matróz a hullámokba
veszett.

— MAGYAR-ROMÁN VAS-
UTI TÁRGYALÁSOK FOLYNAK
TIMISOARAN. Ma kezdődtek Ti-
misoaran a román-magyar vasuti
tárgyalások, amelyekben a Csanád-
szegedi magyar vasutkerületi igazga-
tóság két kiküldöttje és a CFR bu-
curesti igazgatóságának delegátusai
vesznek részt. A tárgyalásokon a két
ország közlekedési kérdéseit tárgyal-
ják meg.

— MEGFAGYOTT EGY GAZ-
DÁLKODÓ ASSZONY A HUEDI
NI ORSZÁGUTON. Kosan Irina
50 éves gazdálkodóasszony február
3-án gyalogosan ment a huedini vá-
sárra. A vásár lezajlása után ugyan-
csak gyalog igyekezett vissza falu-
jába. Utközben hóviharba került,
ugy, hogy eltévesztette a tájékozód-
ást és nem tudott tovább menni. A
járókelők csak pénteken reggel akad-
tak a szerencsétlen asszony megfa-
gyott holttestére.

Ma, hétfőn a **Royal-Mozgóba** megérkezett a **vonat-
késés miatt lemaradt Silvia Sidney** film s így mátol a
teljes kettős műsor jut. **I. Tied ez a keringő. II. 30 napig
hercegnő Silvia Sidney-vel.** — Valcer kezdődik: 3.20, 6.10,
9.20, Silvia Sidney kezdődik: 4.40, 7.40, 10.30.

— ÖSSZES FOGAI MEGVAN-
NAK MÁR EGY ÚJSZÜLÖTT-
NEK. Newyorkból közlik: A Texas
ban levő Eldoradoban különös eset
történt. Egy telepesnek gyermeke
született és a kis Billy Kepler azzal
a ritka természeti adománnyal ren-
delkezik, hogy újszülött létére az
összes fogai mind megvannak és jól
ki is vannak fejlődve. Hasonló ese-
tet az orvosi tudomány alig néhá-
nyat jegyzett még fel.

— EMELEDETT ROMÁNIA
ENERGIATERMELESE. A leg-
utóbb kiadott hivatalos kimutatás
szerint Románia villamos energia-
termelése az elmúlt évben elérte a
213 millió kilowattot. Ez a meny-
nyiség 12,0 százalékkal nagyobb,
mint 1933-ban, amikor a termelés
csak 188,5 millió kilowattot tett ki.

— MEGHALT A JUNKERS-
MŰVEK TULAJDONOSA. Berlin-
ből jelentik: Hugo Junkers profesz-
sor, a világhírű Junkers-művek tu-
lajdonos-vezetője tegnap meghalt.
Junkers kitűnő polgári és katonai re-
pülőgépeinek gyártása révén vált hí-
ressé.

— HOGYAN KELL HITLERT
ÜDVOZOLNI? Berlinből közlik:
A német vezérkar elnöke végleges
módon szabályozta azt a köszöntési
formát, amelyet a csapatok Hitlerrel
szemben alkalmazni tartoznak. A
birodalmi véderő csapatai így kötele-
sek a kancellár „Heil” (Üdv) kö-
szöntésére válaszolni „Heil vezér-
rünk”. A hadügyminisztert a csapa-
tok „Heil” üdvözlésére pedig így
kötelesek köszönteni: „Heil vezér-
czredes ur”.

— OT EMBER ÉLETÉT MEN-
TETTE MEG A KUTYA UGATÁ-
SA. Az ausztriai Kritzendorf község-
ben a Freisinger-házaspár és három
vendége tegnap mulatságot rendez-
tek a lakásukban, majd éjjel után
aludni tértek. Nem vették észre,
hogy a gázcsap nyitva maradt s
már-már a halál küszöbén voltak,
amikor a házaspár éber kutya a
gázszagra erősen ugatni kezdett.
Erre az alvók nagynehezen feléb-
redtek s az ablakokat kinyitva,
megmenekültek a biztos gázhalál-
tól.

— INGYENES MÉHÉSZETI
TANFOLYAM CLUJON. Az Er-
délyrészi Méhész Egyesület folyó
évi május 22-től június 1-ig ingye-
nes méhészeti tanfolyamot rendez
saját méhészeti telepén, a házsongár-
di villasorokban. A tanfolyamon
résztvehetnek férfiak és nők, fiuk
és leányok egyaránt. A tanfolyam
díjtalan, csupán a beírásért fizeten-
dő 100 lej. Jelentkezni lehet május
15-ig Clujon, Str. Andrei Muresan
10. szám alatt. A tanfolyamot Stief
Ottó, az EME ig. vál. és tb. tagja
vezeti.

— SIKERES PRÓBAREPÜLÉ-
SEKET VÉGZETT A LEGNA-
GYOBB FRANCIA VIZIREPÜLŐ
GÉP. Párisból jelentik: A „Baisseau
hadnagy” nevű óriási francia vizi-
repülő legutóbb kedvezőtlen időjá-
rás mellett 50 méter magas egyenes
pályán 26 tonna összsúllyal sikeres
repülést végzett. Tegnap pedig újra
startolt 32 tonna összsúllyal, ami
eddig példátlan volt a repülés tör-
ténetében. A legnagyobb francia vi-
zirepülő 19 tonna súllyal óránként
200 kilométer utat tesz meg és Dél-
Amerikába teljesít szolgálatot. Az
óriási repülőgép fémből készült és 7
emelete van, az egyikben luxuskabi-
nok, hálófülkék és mosdók vannak,
a másikon dohányzófedélzet.

— JELMEZES BÁL A HELYI
KOLPING LEGÉNYEGYLET-BEN
A város iparos és kereskedő ifjúsága
szeretettel emlékszik vissza a múlt
évben a Kolping Legényegyletben
rendezett jelmezes bálra. Az idei
farsangi szezon egyik legsikerültebb
nek ígérkező jelmezesbálja 1935
február 16-án, szombaton este lesz
a helyi Kolping Legényegylet helyi-
ségében Str. Baron L. Pop 3. A
jelmezbálra csakis a meghívó fel-
mutatása mellett lehet belépni. Ez-
ért tisztelettel kérjük mindazokat,
akik tévedésből nem kaptak meg-
hívót, hogy ezen igényüket a Le-
gényegylet gondnokánál a nap bár-
mely idejében bejelenteni szíves-
kedjenek. A legszebb női jelmez és
a legtekélyesebb férfi jelmez érté-
kes díjazásban részesül.

— NAGY FARSANGI HÁZI-
ESTÉLY A KATHOLIKUS KOR-
BEN. Vidám jókedvtől lesz hangos
a hó 16-án szombaton este fél 10
órától a Katolikus Kör gyönyörű
helyisége. Ugyanis ekkor tartja a
Kör idei első nagyobb szabású far-
sangi mulatságát, amelyre csak meg-
hívóval vehetnek részt. Éppen ezért
a Kör ezúton kéri fel tagjait és
mindazokat, akik meghívóra igényt
tartanak, hogy ezen szándékukat a
Kör titkárságánál naponként délután
4—8 óra között bejelenteni szíves-
kedjenek. Egyben szíves tudomásá-
ra hozzuk összes tagjainknak, hogy
a Kör helyisége állandóan nyitva
van, ahol különféle játékok és napi-
lapok állandóan a tagok rendelkezé-
zésére állanak.

**Olcsón,
szépen,
jól fest,
tisztít**

CZINK

vegyszereseti gyára

Réthely-jubileum

Szombaton este a rossz időjárás miatt mérsékelt érdeklődés mellett folyt le Réthely Ödön színészi pályafutásának 25 éves jubileuma a román, kath. főgimnázium dísztermében. Dr. Krenner Miklós lendületes szavakkal üdvözölte a magyar művészet szolgálatában álló jubilánst, akit a közönség részéről a kis hat-éves Blau Baba kedves versikével köszöntött. A kis csöppség ezután még két hatásos táncszámmal igazolta be sokrahivatott tehetségét. Farkas Margit zongoraművésznő nagyhatású szólója után Réthely Ödön előbb magyar nótákat énekelt, óriási tettség mellett, Körösi Dudus kitűnő kíséretével, később saját maga gitárkíséretével olasz dalokat énekelt. Végül pedig, mint kitűnő előadó-művész mutatkozott be Reményik, Ligeti, Szombati-Szabó, Eminescu, Cosbuc, Isac, Szentimrey, Halász József, Walter Gyula és mások költeményeinek bemutatásával. Most derült ki, hogy Réthely ebben az előadói műfajban is a legjobbak közé tartozik. Majd a művész köszönő szavai rekesztették be a nívós eseményt, amely az egész este lefolyása alatt a közönség állandóan ünnepelte a kiváló művészt, akinek hiányát a cluji Magyar Színház együtteséből mindenki fájdalmasan érzi. (w.)

Smuts tábornok veszélyesnek látja az ázsiai helyzetet

(CAPE TOWN.) Smuts tábornok beszédet tartott az itteni rádióban, beszédében kijelentette, hogy az ázsiai helyzetet igen veszélyesnek látja. Különösen most veszedeemes ez a helyzet, amikor Európában a demokratikus és fascista erők mérkőznek egymással.

Japan terjeszkedése veszélyes dolog, mert egy naboru eseten az érdekeik védelmére rajta kívül Angliának, Indiának, Kínának, az Egyesült Államoknak, Kanadának, Ausztráliának és Új-Zélandnak mind sorompóba kellene lépniük és olyan általános harc keletkezne, amelynek még a fejleményei is beláthatatlanok, nemhogy a vége.

Ezért kell tehát Európa összes államainak összefognia a rend és nyugalom biztosítására, elsősorban is Németországnak az európai érdekek közöttiségbe való bekapcsolódásával.

— **HIRTELEN HALÁL.** Ma reggel Finta Mária 43 éves asszony Feleacu-lui 8. szám alatti asszony hirtelen meghalt. Finta Mára tragikus halála annál rejtélyesebb színben tűnik fel, mert még tegnap teljesen egészséges volt. Rokonainak és ismerőseinek soha nem panaszkodott, hogy valami betegsége van és így az asszony hirtelen halála teljesen érthetetlen. A holttestet beszállították a törvényszéki bonctani intézetbe, ahol megállapítják az asszony hirtelen halálának az okát.

— **KATONAI TITKOK ELÁRULÁSA MIATT KIVÉGEZTEK KÉT NÉMET ALATTVALÓT.** A német fővárosból hivatalosan jelentik, hogy két német alattvalót, névszerint Kurt Bohmet Ludwigshafenből és Paul Merzet Stuttgartból halálra ítélték és tegnap bárdal ki is végezték őket. A halálos ítélet és kivégzés katonai titkok elárulása címén történt. Kivégzésről közelebbi részletek hiányoznak.

Hadbírósági tárgyalás lett a vége az éjszakai összeszólalkozásnak

(CLUJ.) A cluji VI-ik hadtest bírósága ma tárgyalta le Pascarescu Constantin 4-es hegylőzér orvos főhadnagy ügyét, akit uccai botrányokozásért vontak felelősségre. A vád szerint Pascarescu orvos főhadnagy civilruhába öltözve, éjszaka összeszólalkozott Grapine Nicolaeval, akit rövid szóváltás után kétszer arcul ütött.

A tárgyalás folyamán kitűnt, hogy Grapine minden ok nélkül belekezdett a főhadnagyba, aki rendre utasította az izgága embert. Grapine a főhadnagynak támadt, ez védekezett és kétszer pofonvágtatá támadóját. Ezután az elhagyott uccán el akart menekülni, de Grapine,

egy időközben előkerült rendőrrel üldözni kezdte a főhadnagyot. Pascarescu főhadnagy a sötétben nem látta, hogy tulajdonképpen ki jött a támadójának segítségére. Előrántotta revolverét és harsány hangon felszólította az üldözött, hogy álljanak meg. Mikor látta, hogy nem akarnak engedelmesskedni, ijesztésül a levegőbe lőtt és elmenekült.

A rendőr, aki felismerte a főhadnagyot, megtette a jelentést az éjszakai botrányról, melynek alapján megindították az eljárást.

A perbeszéd elhangzása után a hadbíróság rövid tanácskozássra vonult vissza és a vádlottat felmentette.

Tatarescu Stefan misztifikációnak bélyegzi az aláírással megjelent hitlerista röpiratokat

(BUCURESTI.) Tegnapelőtt a fővárosban román és német nyelvű hitlerista röpiratok és kiáltványok kerültek forgalomba, amelyek hitleri nemzeti szociálista programot kifejtve azt sürgették, hogy Románia régi tradícióival szakítva, folytonosan németbarát politikát. A röpiratok alá Stefan Tatarescu neve volt

jegyezve. Most azután az „Adevărul” Stefan Tatarescu nyilatkozatát közli, amelyben ő a leghatározottabban formában megtagadja a röpiratok tartalmát, kijelentve, hogy azok nem származnak tőle, hanem politikai misztifikációról van szó, amely ellen a maga részéről a leghatározottabban tiltakozik.

Az angol világbirodalom keretein belül alkotmányos monarchiává proklamálják Indiát

(LONDON.) Az új indiai alkotmány, amelyet a parlament két háza előreláthatólag rövidesen elfogad, Indiát nem emeli dominion rangjára, hanem az angol birodalom keretén belül megszervezett alkotmányos monarchiává proklamálja. Az alkotmány első pontja szerint a kormányzó jog az angol királyt mint India császárárt illeti meg. Ezt a jogot a főkormányzó — az eddigi alkirály — gyakorolja Indiában. A főkormányzó lesz az indiai hadsereg legfőbb vezetője, az ő kizárólagos irányítása alá tartoznak a honvédelem, a külügy és az egyházi kérdések. Minden más kérdésben felelős miniszterek állanak az ügyek élén, akik tagjai a törvényhozó kamarák egyikének. Mindamellet, „a különös felelősséggel” járó helyzetekben a főkormányzót nem köti a minisztertanács határozata. Ezek a különös felelősséggel járó helyzetek elsősorban a béke és a nyugalom fentartásával állanak. Összeköttetésben továbbá vonatkoznak a pénzügyi egyensúlyra és a kisebbség-védelemre. Az új alkotmánytervezet ezenkívül fentartja a lehetőségét annak is, hogy a főkormányzó az egész kormányhatalmat magához ragadhassa különös veszély eseteiben.

Az új alkotmánytervezet szerint Indiának központi kormányzata lesz, mely a főkormányzó mellett működik felelős minisztériummal és két törvényhozó kamarával. Ezenkívül minden tartománynak külön

tartománygyűlései lesznek, melyek a helyi szükségletekhez képest az egy vagy kétkamarás rendszer alapján működnek. A tartományi gyűlések fölött az alkirálynál valamivel korlátozottabb joggal áll a tartományi kormányzó, mint a király képviselője. Az alkirálynak és a kormányzóknak széleskörű a hatásköre az új alkotmánytervezetben. Mindamellet az angol kormányzati szokások alapján is biztosra vehető, hogy ezzel a különleges hatalommal, csak egészen kivételes esetekben fognak élni és rendes körülmények között szabad teret engednek a parlamentáris rendszernek, úgy a központi, mint a tartományi kormányzás terén. Az alkotmánytörvény lehetlenné teszi azt is, hogy az indiai országok vámintézkedésekkel bojkottálhassák Anglia bevételi kereskedelmét. Burma tartományt az új alkotmány teljesen elválasztja Indiától és külön főkormányzó vezetése alá helyezi, melynek a népképvisellett szemben ugyanolyan jogai lesznek, mint az indiai főkormányzónak India népképviselével szemben.

Visszahívták a bukaresti német követet

(BUCURESTI.) A román fővárosban nagy feltűnést keltett, hogy Németország bukaresti követét váratlanul visszahívták. Az intézkedést román politikai körökben élénken kommentálják.

Tettenek oka: a nyomor

(CLUJ.) Megint egy szerencsétlen munkanélküli dobta el magát, megunt életet, hogy kibírhatalom nyomorától megszabaduljon. András 66 éves Oituz-ucca 8. szám alatti lakos követte el a tragikus öngyilkosságot. Felakasztotta magát. Mire az öngyilkosságot felfedezték, a szerencsétlen ember halott volt. A nyomor újabb áldozatának holttestét beszállították a törvényszéki bonctani intézetbe.

Hétévre szállították le a tábla a 12 évre elítelt gyilkos büntetését

((CLUJ.) Még 1932-ben történt, hogy Dancan Ioan jeledintiföldmívelő rájött arra, hogy felesége megcsalja Magurean Ioan nevű barátával. Dancan Ioan egy napon kérdőre vonta barátját, aki tagadta az ügyet. Szóváltásra került a sor, amelynek során Dancan kirántotta kését s szívenszurta barátját, aki holtan esett össze. A törvényszék a gyilkost 12 évi fegyházra tette. Ma tárgyalta a tábla felebbezést és dr. Saragea védőbeszéde után a büntetést a tábla 7 évre szállította le. Az ítélet jogerős.

ELTEMETTEK KOVÁCS

ANDRÁS FOGONDNOKOT. Ma délelőtt nagy részvét mellett helyezték örök nyugalomra a reformátusok nagy halottját, Kovács András fogondnokot a házsongárdi temetőben. A belvárosi református templomban felállított kátafalk előtt Várhelyi Boldizsár esperes mondott imát, majd Várhelyi János püspökhelyettes mondott búcsuzót az egyesített földészdalárdák ezután gyászdalokat adtak elő. A sírnál Deák Ferenc lelkész mondott utolsó istenhözszódot a nagy halottnak.

— **AGYONLÖTTE MAGÁT AZ ÉNEKESNŐ FÉRJE.** Budapestről jelentik: Dr. Savós Miklós ügyvéd, a nemrég felfedezett Hajmássy Ilonka férje, tegnap agyonlötötte magát. Tettének oka az, hogy feleségével annak Bécsbe történt szerződése miatt nézeteltérései voltak, ami miatt az énekesnő férjétől két napal ezelőtt el is költözött. Mint hogy a családi békét nem sikerült helyreállítani a férj elkeseredésében öngyilkos lett.

— **MEGHALT REMÉNYIK KÁROLY.** A város magyar társadalmát újabb súlyos veszteség érte. Reményik Károly, az ismert névű műépítész, a helybeli és debreceni egyetemek építője a lutheránus egyház fogondnoka, hosszas betegskedés után 77 éves korában ma hajnalban meghalt. Reményik Károly nagyértékű társadalmi munkásságot fejtett ki az egyetemes magyarság érdekében. Halálát fia: Reményik Sándor, a kiváló költő és leánya Sárika, dr. Imre Kálmánnak, a budapesti Studium könyvkiadó vállalat vezérigazgatójának felesége gyászolja a kiterjedt rokonságon kívül. A halál esete városszerte mély részvétet keltett.

CENZURAT